



Navodila za upravljanje in vzdrževanje

Product Link™ PLE702, PLE601, PLE602, PLE602P, PL641, PL641V2, PL631, PL631V2, PL542, PL240, PL240B, PL241, PL131, PL141, PL161 in PL042 sistemi

PL6 1-UP (izdelki za
krmiljenje in vodenje strojev)
PL2 1-UP (izdelki za
krmiljenje in vodenje strojev)
PL1 1-UP (izdelki za
krmiljenje in vodenje strojev)
PL0 1-UP (izdelki za
krmiljenje in vodenje strojev)
PL5 1-UP (izdelki za
krmiljenje in vodenje strojev)
PL7 1-UP (izdelki za
krmiljenje in vodenje strojev)

Pomembne varnostne informacije

Večina nesreč, ki se zgodijo med upravljanjem, vzdrževanjem in popravilom, je posledica neupoštevanja osnovnih varnostnih pravil ali varnostnih ukrepov. Nesreči se lahko pogosto izognete tako, da prepoznate potencialno nevarne situacije, preden pride do nesreče. Oseba mora biti pozorna na potencialne nevarnosti, vključno s človeškimi dejavniki, ki lahko vplivajo na varnost. Oseba, ki stroj upravlja, mora biti tudi ustrezno šolana, usposobljena in mora imeti na razpolago ustrezno orodje za pravilno izvedbo potrebnih postopkov.

Nepravilno upravljanje, mazanje, vzdrževanje ali popravilo stroja je lahko nevarno in lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt.

Ne upravljajte stroja oziroma na njem ne izvajajte podmazovanja, vzdrževanja ali popravila, če niste pooblaščen za izvajanje tega dela in dokler ne preberete ter razumete informacij o upravljanju, podmazovanju, vzdrževanju in popravilu.

Varnostni napotki in opozorila so navedeni v teh navodilih in na stroju. Če opozoril o nevarnostih ne upoštevate, lahko telesno ali smrtno poškodujete sebe in druge.

Nevarnosti so označene z "opozorilnim simbolom", ki mu sledi "opozorilna beseda", na primer "NEVARNOST", "OPOZORILO" ali "POZOR". Oznaka z varnostnim opozorilom "OPOZORILO" je prikazana spodaj.



Pomen tega opozorilnega simbola je naslednji:

Pozor! Bodite pazljivi! Poskrbite za svojo varnost.

Sporočilo pod opozorilom pojasnjuje nevarnost in je lahko v obliki besedila ali ideograma.

Postopki na neizčrpnem seznamu, ki lahko povzročijo okvare stroja, so označeni z besedo "OPOMBA" na stroju in v teh navodilih.

Družba Caterpillar ne more predvideti vseh mogočih potencialno nevarnih okoliščin. Zato opozorila v teh navodilih in na stroju niso popolna in dokončna. Stroja ne smete uporabljati drugače, kot je opisano v teh navodilih, če se prej ne prepričate, da upoštevate vsa potrebna varnostna navodila ali opozorila za uporabo tega izdelka na kraju samem, vključno s posebnimi pravili ali opozorili, ki se pojavijo na delovišču. Če uporabljate orodje, postopek, delovni način ali delovno tehniko, ki je Caterpillar posebej ne priporoča, se morate prepričati, da to ne predstavlja nevarnosti za vas in ljudi v okolici. Prav tako morate poskrbeti, da ste ustrezno pooblaščen za opravljanje tega dela in da med predvidenimi postopki upravljanja, podmazovanja, vzdrževanja ali popravila ne pride do poškodb na stroju oziroma da stroj ne postane nevaren.

Informacije, tehnični podatki in ilustracije, ki jih vsebujejo ta navodila, so izdelani na podlagi informacij, ki so bile na voljo ob nastanku navodil. Tehnični podatki, zatezni momenti, tlaki, meritve, nastavitve, ilustracije in druge postavke se lahko kadarkoli spremenijo. Te spremembe lahko vplivajo tudi na postopek uporabe stroja. Pred pričetkom dela s strojem pridobite najnovejše podatke o stroju. Najnovejši podatki so na voljo pri prodajalcih družbe Cat.



Če potrebujete nadomestne dele za ta izdelek, družba Caterpillar priporoča, da uporabite nadomestne dele Cat.

Neupoštevanje tega opozorila lahko povzroči prezgodnje okvare, materialno škodo, telesne poškodbe ali smrt.

V ZDA lahko vzdrževanje, zamenjavo ali popravilo naprav in sistemov za nadzor emisij izvaja katera koli servisna delavnica ali posameznik, ki ga izbere lastnik stroja.

Vsebina

Predgovor 4

Varnost

Opozorilni signali in nalepke 5

Splošno o nevarnosti..... 6

Informacije o skladnosti s predpisi

Radiofrekvenčni sestavni deli 8

Podatki o proizvodu

Identifikacijski podatki 45

Poglavje Upravljanje

Upravljanje 46

Indeks

Indeks 48

Predgovor

Informacije o Navodilih

Ta navodila hranite v predalu za navodila.

Navodila vsebujejo varnostne napotke in napotke za upravljanje, transport, podmazovanje in vzdrževanje opreme.

Nekatere fotografije ali ilustracije v navodilih prikazujejo podrobnosti ali priključke, ki se lahko razlikujejo od vašega proizvoda.

Nenehno izboljševanje in izpopolnjevanje modela proizvoda lahko povzroči spremembe na vašem stroju, ki v teh Navodilih niso prikazane. Preberite, proučite in hranite ta navodila na proizvodu.

Če imate dodatna vprašanja glede vašega stroja ali teh navodil, se, prosimo, posvetujte s pooblaščenim prodajalcem Cat.

Varnost

Poglavje o varnosti vsebuje osnovne napotke in opozorila glede varnosti. Dodatno navaja poglavje besedila in lokacije opozorilnih znakov in nalepk, ki se nahajajo na stroju.

Upravljanje

Poglavje o upravljanju navaja napotke za novega operaterja in pomaga osvežiti znanje že izkušenemu operaterju. Poglavje vključuje prikaz in pojasnila merilcev, stikal, kontrol stroja in delovnih priključkov ter napotke za transport in vleko stroja.

Fotografije in ilustracije vodijo operaterja skozi pravilne postopke preverjanja, zagona, upravljanja in ustavljanja proizvoda.

Delovne tehnike, navedene v teh Navodilih, so osnovne tehnike. Spretnost in tehnike se razvijajo in izpopolnjujejo, ko operater pogloblja poznavanje stroja in njegovih zmogljivosti.

Vzdrževanje

Poglavje vsebuje navodila za vzdrževanje stroja.

Varnost

i07316902

Opozorilni signali in nalepke

SMCS Koda: 7606

POZOR

Ne upravljajte te opreme oziroma ne izvajajte del na njej, če niste prebrali oziroma če ne razumete navodil in opozoril v navodilih za uporabo in vzdrževanje. Neupoštevanje navodil ali opozoril lahko povzroči poškodbe ali smrt. Za nadomestne priročnike se obrnite na zastopnika podjetja Caterpillar. Odgovorni ste za ustrezno vzdrževanje.

POZOR

Nepravilno upravljanje dostopne ploščadi lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt. Upravljalci morajo opravljati svoje delo v skladu s pravili ter navodili in smernicami za stroj in dostopno ploščad.

POZOR

Zaradi nenamernega zagona motorja lahko pride do telesnih poškodb ali smrti osebja, ki izvaja dela na opremi.

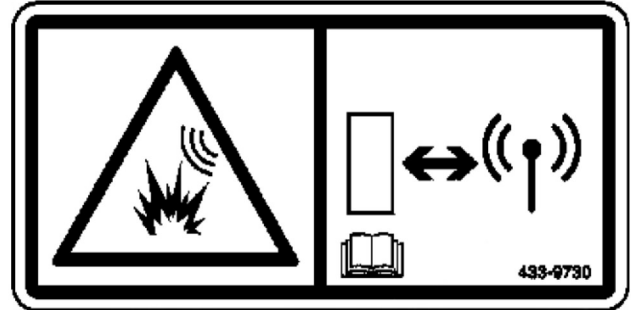
Odklopite kabel akumulatorja z negativnega konektorja akumulatorja (-), da preprečite nenamerni zagon motorja. Z lepilnim trakom popolnoma prelepite vse kovinske površine odklopljenega kabla akumulatorja, da preprečite stik z drugimi kovinskimi površinami, zaradi katerega bi lahko prišlo do vklopa električnega sistema motorja.

Odklopno stikalo akumulatorja premaknite v položaj IZKLOP in ga zaklenite z varnostnim zaklepom.

Na stikalo za zagon in odklopno mesto akumulatorja namestite oznako Posebna navodila, SEHS7332, Do Not Operate, da opozorite osebje, da se na stroju izvajajo dela.

Varnostna opozorila

Opozorilna nalepka, prikazana na sliki 1, je nameščena na mestu, kot je armaturna ali krmilna plošča. Opozorilna nalepka je jasno vidna upravljalcu med običajnim upravljanjem opreme.



Ilustracija 1

g03356592

Nalepka

POZOR

Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

Območje razstreljevanja je opredeljeno kot območje, na katerem se nahaja razstrelivo med pripravami na razstrelitev. Vključeno je tudi območje, ki ga določajo vrtnice z vstavljenim razstrelivom.

V nadaljevanju so navedeni priporočeni načini izklopa komunikacijske naprave Caterpillar Product Link, če je treba izklopiti to napravo:

- Premaknite stikalo za onemogočitev radia naprave Product Link v položaj OFF (Izklop).
- Odklopite komunikacijsko napravo Caterpillar Product Link z glavnega vira napajanja. To naredite tako, da odklopite kabelski snop pri radiu Product Link.
- Če je stroj opremljen s sistemom PL141 ali PL131, izklopite napravo Product Link ali odstranite njeno notranjo baterijo.
- Če je stroj opremljen s sistemom PL161, odstranite sistem PL161 iz opreme.

- PL542 vsebuje interno baterijo, ki je ni mogoče ročno IZKLOPITI. Po potrebi odstranite sistem PL542 iz opreme.
- PL240B vsebuje interno baterijo, ki je ni mogoče ročno IZKLOPITI. Po potrebi odstranite sistem PL240B iz opreme.

Opomba: Če stikalo za onemogočitev radia ni vgrajeno in bo oprema delovala blizu območja razstreljevanja, se lahko vgradi stikalo za onemogočitev radia. S tem stikalom lahko upravljalec izklopi komunikacijsko napravo Caterpillar Product Link na krmilni plošči opreme. Če želite več podrobnosti in navodila za namestitev, glejte Posebna navodila, REHS7339, Posebna navodila, REHS8850, Posebna navodila, REHS9111, Posebna navodila, SEHS0377 in Posebna navodila, REHS9757.

Druge nalepke

Nalepka, prikazana na sliki 2, je nameščena na mestu, kot je armaturna ali krmilna plošča. Opozorilna nalepka je jasno vidna upravljalcu med običajnim upravljanjem opreme.



Ilustracija 2

g03356733

Nalepka, prikazana na sliki 2, opozarja upravjalca, da je oprema opremljena z brezžično oddajno napravo. Komunikacijska naprava Caterpillar Product Link pošilja podatke v zvezi s to opremo, stanjem opreme in delovanjem opreme podjetju Caterpillar, do teh podatkov pa lahko prek uporabniškega vmesnika dostopajo tudi kupci in zastopniki podjetja Caterpillar. Podatki se zbirajo z namenom izboljšanja storitev za stranko in z namenom izboljšanja izdelkov in storitev družbe Caterpillar. Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Caterpillar Product Link veljajo zakonske zahteve, ki se lahko razlikujejo glede na lokacijo.

Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje, SEBU8832, Delovanje in navodila za uporabo in vzdrževanje, SEBU8832, Skladnost s predpisi.

i05956016

Splošno o nevarnosti

SMCS Koda: 7606



Ne upravljajte te opreme oziroma ne izvajajte del na njej, če niste prebrali oziroma če ne razumete navodil in opozoril v navodilih za uporabo in vzdrževanje. Neupoštevanje navodil ali opozoril lahko povzroči poškodbe ali smrt. Za nadomestne priročnike se obrnite na zastopnika podjetja Caterpillar. Odgovorni ste za ustrezno vzdrževanje.

Predgovor

Ta dokument je dodatek k navodilom za uporabo in vzdrževanje za opremo, zato mora biti trajno priložen navodilom za uporabo in vzdrževanje za opremo.

Uvod

Ta dokument vsebuje informacije o delovanju komunikacijske naprave Caterpillar Product Link.

Opreme ni dovoljeno upravljati in vzdrževati, če ne preberete navodil in opozoril v navodilih za uporabo in vzdrževanje za opremo in če ne razumete teh navodil in opozoril. Preden začnete upravljati opremo, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Caterpillar Product Link, morate razumeti vsebino tega dokumenta.

Informacije o skladnosti s predpisi

Radiofrekvenčni sestavni deli

i07773132

Product Link (PL641 V2 - če je stroj tako opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL61–Navzgor

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki



Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 1

Tehnični podatki o radijskem oddajniku		
Model	Frekvenčno območje oddajnika	Moč oddajnika
PL641 V2	698 MHz - 716 MHz	0,316 W (tipična), 2 W (največja)
	704 MHz - 716 MHz	
	703 MHz - 748 MHz	
	815 MHz - 830 MHz	
	824–849 MHz	
	830 MHz - 845 MHz	
	832 MHz - 862 MHz	
	880–915 MHz	
	1710–1755 MHz	
	1710–1785 MHz	
	1750 MHz - 1785 MHz	
	1850–1910 MHz	
	1920–1980 MHz	
2500 MHz - 2570 MHz		

Tabela 2

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Obseg največjega praznjenja
PL641 V2	9–32 V	750–225 mA

Obvestila glede certifikata

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Ta naprava je v skladu z licenco urada Industry Canada, ki ne vključuje specifikacij radijskih standardov (RSSs). Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.

- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.
- Ta radijski oddajnik (7830A-PLS62W) je organizacija Industry Canada odobrila za delovanje s spodaj navedenimi vrstami anten z navedenim največjim dovoljenim ojačenjem. Vrste anten, ki niso navedene na tem seznamu in ki imajo ojačenje, ki je večje od navedenega največjega ojačenja za to vrsto, je strogo prepovedano uporabljati s to napravo.
- Ta naprava je zasnovana za delovanje z antenami, ki so navedene spodaj in ki imajo največje ojačenje 8 dBi. Antene, ki niso navedene na tem seznamu ali ki imajo večje ojačenje od 8 dBi, je strogo prepovedano uporabljati s to napravo. Zahtevana impedanca antene je 50 ohmov.

Antene za uporabo:

- 558 - 6550 sklop antene – trdi nosilec
- 558 - 6551 sklop antene – lepilni nosilec

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

Certifikacijske oznake



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Armenija, Kirgistan)

Izjava o skladnosti – Evropska unija

Tabela 3

CATERPILLAR®
Izjava EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Spodaj podpisani, ki zastopam proizvajalca:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629

ZDA

izjavljam, da je izdelek, na katerega se nanaša ta opis:

Product Link, PL641V2, celična radijska telematska naprava,

znamka: Caterpillar

Model: PL641V2

št. dela: 555-5509, 555-5510

Št. dela antene: 558-6550, 558-6551,

skladen z veljavno uskladitveno zakonodajo Unije:

Direktiva 2014/53/EU.

Direktiva 2011/65/EU.

Skladnost je dokazana z izpolnjevanjem ustreznih zahtev iz naslednjih dokumentov:

Postopek ugotavljanja skladnosti: _____ Priloga II, Priloga III, _____ Priloga IV

2014/53/EU:	LVD (razd. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311: 2008
	EMC (razd. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (razd. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.2.1 EN 301 908-13 V11.1.2 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHs	EN 50581: 2012

Ime priglašene organa: CETECOM GmbH

Številka priglašene organa: 0680

Št. certifikata o pregledu: M18-0588-01-TEC

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 16apr2019

i07774207

Product Link (PL161 – če je stroj tako opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL11–Navzgor

POZOR

Pri rokovanju z litijevimi baterijami bodite previdni.

Litijeve baterije niso del, ki ga je mogoče servisirati.

Eksplozija baterije lahko povzroči telesne poškodbe.

Bodite previdni, saj lahko zaradi zamenjave z napačno vrsto baterija eksplodira.

Baterije ali baterij ne odlagajte v ogenj. Baterija lahko eksplodira ali izloča jedke kemikalije.

Rabljene baterije zavržite v skladu z zveznimi in lokalnimi zakoni.

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki

POZOR

Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 4

Tehnični podatki o radijskem oddajniku		
Model	Frekvenčno območje oddajnika	Moč oddajnika
PL161	2,4–2,48 GHz	2,5 mW

Tabela 5

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Obseg največjega praznjenja
PL161	3,6 V (notranja baterija)	32 mA

Obvestila glede certifikata

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Ta naprava je v skladu z licenco urada Industry Canada, ki ne vključuje specifikacij radijskih standardov (RSSs). Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Informacije o skladnosti s predpisi
PL161 – če je stroj tako opremljen

Ta oprema je bila preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

Certifikacijske oznake

Argentina – CNC ID: C-20967

Bocvana – Št. registracije BTA: BOCRA/TA/2018/3814

Kitajska – CM IIT ID: 2017 DJ49 92

Gana – Odobritev NCA: 1R3-1M-7E1-15D

Indonezija – 52 84 6/SDPPI/20173130

Jamajka – Ta izdelek vsebuje modul, ki je homologiran v Jamajki: SMA – PL161

Jordanija – TRC/LPD/2017/568

Mavretanija – Odobritelj: ARE, Mavretanija; številka soglasja: 0462/ARE/2018; datum soglasja: 9. 1. 2018

Nigerija – Priključitev in uporabo te komunikacijske opreme dovoljuje nigerijska komisija za komunikacije.

Katar – ict Qatar Reg. št. homologacije: CRA/SA/2017/R-6432

Singapur – Skladno s standardi IMDA; DA106210

Tajska – Ta telekomunikacijska oprema je skladna s tehničnimi zahtevami NTC.

Združeni arabski emirati – Št. REGISTRACIJE TRA: ER57063/17; Št. ZASTOPNIKA: DA0130583/14



Avstralija



Nova Zelandija – R-NZ



Brazilija – Št. odobritve: 07077-17-07855



Čad – Odobritelj: ARCEP, Čad; Št. odobritve: 11 8/ARCEP/DG/DRN/SA/2017



Hongkong – Številka certifikata: HK0021800054



Japonska – R 00 1–A11 450



Malezija – Številka certifikata: CIDF17000122



Mehika – IFT: RCPCAPL 17-11 89



Pakistan – Št. TAC: 9.704 / 2018; Odobritelj: PTA



Paragvaj



Saudova Arabija – TA 2018 - 1922



Filipini – 1816239C



Južna Afrika – TA-2017/1878



Južna Koreja – R-CRM-CTU-PL1 61



Srbija – "I" 0 05 17



Tajvan



Zambija – ZMB / ZICTA / TA / 2018 / 2 / 45

Izjava o skladnosti – Evropska unija

Tabela 6

CATERPILLAR®
Izjava EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Spodaj podpisani, ki zastopam proizvajalca:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629

ZDA

izjavljam, da je izdelek, na katerega se nanaša ta opis:

Product Link, PL161, telematska naprava

znamka: Caterpillar

številka modela: PL161

številka dela antene: notranja

številka dela: 503 - 2958

skladen z veljavno uskladitveno zakonodajo Unije:

Direktiva 2014/53/EU.

Direktiva 2011/65/EU.

Direktiva 2014/30/EU.

Skladnost je dokazana z izpolnjevanjem ustreznih zahtev iz naslednjih dokumentov:

Postopek ocenjevanja skladnosti: Priloga II, Priloga III, Priloga IV

2014/53/EU: RED (direktiva za radijsko
opremo)

LVD (razd. 3.1a):

EN60950-1: 2006 + A12: 2011 + A2: 2013

EMC (razd. 3.1b):

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-17 V3.2.0

RF (razd. 3.2)

EN 300 328 V2.1.1

EN 50581: 2012

2011/65/EU: RoHS

2014/30/EU: EMC (elektromagnetna
združljivost)

EN 13309: 2010

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 15oct2018

i07774214

Product Link (PLE702 – če je stroj tako opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL71–Navzgor

POZOR

Pri rokovanju z litijevimi baterijami bodite previdni.

Litijeve baterije niso del, ki ga je mogoče servisirati.

Eksplozija baterije lahko povzroči telesne poškodbe.

Bodite previdni, saj lahko zaradi zamenjave z napačno vrsto baterija eksplodira.

Baterije ali baterij ne odlagajte v ogenj. Baterija lahko eksplodira ali izloča jedke kemikalije.

Rabljene baterije zavržite v skladu z zveznimi in lokalnimi zakoni.

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki

POZOR

Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 7

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Obseg največjega praznjenja
PLE702	9–32 V	780–320 mA

Obvestila glede certifikata

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Ta naprava je v skladu z licenco urada Industry Canada, ki ne vključuje specifikacij radijskih standardov (RSSs). Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

Certifikacijske oznake



**EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan,
Armenija, Kirgizistan)**

Izjava o skladnosti – Evropska unija

Tabela 8

CATERPILLAR®
Izjava EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Spodaj podpisani, ki zastopam proizvajalca:

CATERPILLAR, INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
ZDA

izjavljam, da je izdelek, na katerega se nanaša ta opis:

znamka: Caterpillar model: PLE702

številka dela: 494-6472

številka dela: 494-6473

skladen z veljavno uskladitveno zakonodajo Unije:

Direktiva 2014/30/EU.

Direktiva 2011/65/EU.

Skladnost je dokazana z izpolnjevanjem ustreznih zahtev iz naslednjih dokumentov:

2014/30/EU:	Elektromagnetna združljivost	EN 13309:2010
		EN ISO 14982: 2009

Postopek ocenjevanja skladnosti: Priloga II, Priloga III, Priloga IV

Direktiva 2011/65/EU.	RoHS	EN 50581: 2012
-----------------------	------	----------------

Drugi uporabljeni standardi:	ISO 13766:2006
	EN 61000-4-8:2016
	EN 61000-4-6:2003
	EN 61000-4-4:2016
	EN 61000-4-5:2014

Signature: 

Name: Michael A Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, Illinois, USA

Date: 02Nov2017

i07773134

Product Link (PL641 – če je nameščeno)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL61–Navzgor

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki



POZOR

Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 9

Tehnični podatki o radijskem oddajniku		
Model	Frekvenčno območje oddajnika	Moč oddajnika
PL641	824–849 MHz	0,5 W (tipična), 2 W (največja)
	880–915 MHz	
	1710–1755 MHz	
	1850–1910 MHz	
	1920–1980 MHz	
	2110–2170 MHz	

Tabela 10

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Obseg največjega praznjenja
PL641	9–32 V	750 mA - 225 mA

Obvestila glede certifikata

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Ta naprava je v skladu z licenco urada Industry Canada, ki ne vključuje specifikacij radijskih standardov (RSSs). Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.
- Ta radijski oddajnik (IC: 7830A-PXS8) je organizacija Industry Canada odobrila za delovanje s spodaj navedenimi vrstami anten z navedenim največjim dovoljenim ojačenjem. Vrste anten, ki niso navedene na tem seznamu in ki imajo ojačenje, ki je večje od navedenega največjega ojačenja za to vrsto, je strogo prepovedano uporabljati s to napravo.
- Ta naprava je zasnovana za delovanje z antenami, ki so navedene spodaj in ki imajo največje ojačenje 2,51 dBi. Antene, ki niso navedene na tem seznamu ali ki imajo večje ojačenje od 2,51 dBi, je strogo prepovedano uporabljati s to napravo. Zahtevana impedanca antene je 50 ohmov.

Antene za uporabo:

- 443-8460 sklop antene – trdi nosilec
- 443-8462 sklop antene – trdi nosilec
- 443-8463 sklop antene – lepilni nosilec

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC.
Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

Certifikacijske oznake



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan,
Armenija, Kirgistan)

Izjava o skladnosti – Evropska unija

Tabela 11

CATERPILLAR®
Izjava EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Spodaj podpisani, ki zastopam proizvajalca:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629

ZDA

izjavljam, da je izdelek, na katerega se nanaša ta opis:

Product Link, PL641, celična radijska telematska naprava,

znamka: Caterpillar model: PL641

št. dela: 440-2104, 440-2105

št. dela antene: 440-2104, uporablja notranjo anteno

št. dela antene: 440-2105, lahko uporablja 443-8463, 443-8462, 443-8460

skladen z veljavno uskladitveno zakonodajo Unije:

Direktiva 2014/53/EU.

Direktiva 2011/65/EU.

Skladnost je dokazana z izpolnjevanjem ustreznih zahtev iz naslednjih dokumentov:

Postopek ugotavljanja skladnosti: _____ Priloga II, X Priloga III, _____ Priloga IV

2014/53/EU:	LVD (razd. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311: 2008
	EMC (razd. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (razd. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 300 440 V2.1.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHs	EN 50581: 2012

Ime priglašene organa: TUV SUD BABT

Številka priglašene organa: 0168

Št. certifikata o pregledu: BABT-RED000353 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 15oct2018

i07774211

Product Link (PL542 – če je stroj tako opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL51–Navzgor

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki



POZOR

Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisuje veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 12

Tehnični podatki o radijskem oddajniku		
Model	Frekvenčno območje oddajnika	Moč oddajnika
PL542	824–849 MHz	0,5 W (tipična), 2 W (največja)
	880–915 MHz	
	1710–1755 MHz	
	1850–1910 MHz	
	1920–1980 MHz	
	2110–2170 MHz	

Tabela 13

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Obseg največjega praznjenja
PL542	9–32 V	850 mA–225 mA

Obvestilo o certifikatu

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Ta naprava je v skladu z licenco urada Industry Canada, ki ne vključuje specifikacij radijskih standardov (RSSs). Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Oprema je bila testirana in je skladna z 22. in 24. delom pravil FCC ter z omejitvami za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,

Informacije o skladnosti s predpisi
PL542 – če je stroj tako opremljen

- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

Certifikacijske oznake

Benin – Odobritelj: ACEP, Benin
Št. odobritve: 168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018
Datum soglasja: 5. september 2018

Mavretanija – Odobritelj: ARE, Mavretanija. Št. odobritve: 0515/ARE2018. Datum soglasja: 7. 6. 2018.

Nigerija – Priključitev in uporabo te komunikacijske opreme dovoljuje nigerijska komisija za komunikacije.

Tajska – Ta telekomunikacijska oprema je skladna s tehničnimi zahtevami NTC.



Čad – Odobritelj: ARCEP, Čad. Številka odobritve: 57/ARCEP/DG/DRN/SAI/2018. Datum soglasja: 31. 5. 18



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Armenija, Kirgizistan)

Izjava o skladnosti – Evropska unija

Tabela 14

CATERPILLAR®
Izjava EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Spodaj podpisani, ki zastopam proizvajalca:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
ZDA

izjavljam, da je izdelek, na katerega se nanaša ta opis:

Product Link, PL542, telematska naprava

znamka: Caterpillar

model: PL542

številka dela antene: notranja

številka dela: 515 - 7080

skladen z veljavno uskladitveno zakonodajo Unije:

Direktiva 2014/53/EU.

Direktiva 2011/65/EU.

Direktiva 2014/30/EU.

Skladnost je dokazana z izpolnjevanjem ustreznih zahtev iz naslednjih dokumentov:

Postopek ocenjevanja skladnosti: Priloga II, Priloga III, Priloga IV

2014/53/EU:	LVD (razd. 3.1a):	EN60950-1:2006 (2. izd.)+Am12:2011+Am:2:2013 EN62311: 2008
	EMC (razd. 3.1b)	EN 301 489–1 V2.1.1 EN 301 489–17 V3.1.1 EN 301 489–52 V1.1.0
	RF (razd. 3.2)	EN 300 328 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1 EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908–1 V11.1.1 EN 301 908–2 V11.1.2
2011/65/EU	RoHS	EN 50581: 2012
2014/30/EU	Elektromagnetna združljivost	EN 13309: 2010

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07774212

Product Link (PL241 – če je stroj tako opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL21–Navzgor

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki



POZOR

Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 15

Tehnični podatki o radijskem oddajniku		
Model	Frekvenčno območje oddajnika	Moč oddajnika
PL241	824–849 MHz	0,5 W (tipična), 2 W (največja)
	880–915 MHz	
	1710–1755 MHz	
	1850–1910 MHz	
	1920–1980 MHz	
	2110–2170 MHz	

Tabela 16

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Obseg največjega praznjenja
PL241	9–32 V	1,5 A – 400 mA

Obvestila glede certifikata

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Ta naprava je v skladu z licenco urada Industry Canada, ki ne vključuje specifikacij radijskih standardov (RSSs). Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.
- Ta radijski oddajnik (IC: 5131A-HE910) je organizacija Industry Canada odobrila za delovanje s spodaj navedenimi vrstami anten z navedenim največjim dovoljenim ojačenjem. Vrste anten, ki niso navedene na tem seznamu in ki imajo ojačenje, ki je večje od navedenega največjega ojačenja za to vrsto, je strogo prepovedano uporabljati s to napravo.
- Ta naprava je zasnovana za delovanje z antenami, ki so navedene spodaj in ki imajo največje ojačenje 3,31 dBi. Antene, ki niso navedene na tem seznamu ali ki imajo večje ojačenje od 3,31 dBi, je strogo prepovedano uporabljati s to napravo. Zahtevana impedanca antene je 50 ohmov.

Antene za uporabo:

- 443-8460 sklop antene – trdi nosilec
- 443-8462 sklop antene – trdi nosilec
- 443-8463 sklop antene – lepilni nosilec

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC.
Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

Certifikacijske oznake



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan,
Armenija, Kirgizistan)

Izjava o skladnosti – Evropska unija

Tabela 17

CATERPILLAR®
Izjava EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Spodaj podpisani, ki zastopam proizvajalca:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
ZDA

izjavljam, da je izdelek, na katerega se nanaša ta opis:

Product Link, PL241, celična radijska telematska naprava
znamka: Caterpillar model: PL241
številka dela: 444-9619
številka dela antene: 443-8463, 443-8462, 443-8460

skladen z veljavno uskladitveno zakonodajo Unije:

Direktiva 2014/53/EU.
Direktiva 2011/65/EU.

Skladnost je dokazana z izpolnjevanjem ustreznih zahtev iz naslednjih dokumentov:

Postopek ocenjevanja skladnosti: Priloga II, Priloga III, Priloga IV

2014/53/EU:	LVD (razd. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311: 2008
	EMC (razd. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (razd. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 300 440 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581: 2012

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07774210

Product Link (PL240 – če je stroj tako opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL21–Navzgor

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki


POZOR

Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 18

Tehnični podatki o radijskem oddajniku		
Model	Frekvenčno območje oddajnika	Moč oddajnika
PL240	824–849 MHz	0,5 W (tipična), 2 W (največja)
	880–915 MHz	
	1710–1755 MHz	
	1850–1910 MHz	
	1920–1980 MHz	
	2110–2170 MHz	

Tabela 19

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Obseg največjega praznjenja
PL240	9–32 V	250–200 mA

Obvestila glede certifikata

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Ta naprava je v skladu z licenco urada Industry Canada, ki ne vključuje specifikacij radijskih standardov (RSSs). Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,

Informacije o skladnosti s predpisi
PL240 – če je stroj tako opremljen

- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

Certifikacijske oznake

Kostarika – Oznaka FCC

Nigerija – Priključitev in uporabo te komunikacijske opreme dovoljuje nigerijska komisija za komunikacije.

Katar – ictQATAR. Reg. št. homologacije: CRA/SA/2016/R-5433

Singapur – Skladno s standardi IMDA. Licenca zastopnika: DB105771

Tajska – Ta telekomunikacijska oprema je skladna s tehničnimi zahtevami NTC.

Združeni arabski emirati – Št. registracije TRA: ER47254/16. Št. zastopnika: DA130583/14



Avstralija – E401



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Armenija, Kirgizistan)



Hongkong – US0021800013

Indonezija – 49587/SDPPI/20173130



Japonska – R 003–160123T 0160071003



Nova Zelandija – R-NZ E401



Filipini – Št.homologacijeNTC: ESD-CPE-1703322



Ukrajina – 028

Izjava o skladnosti – Evropska unija

Tabela 20

CATERPILLAR®
Izjava EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Spodaj podpisani, ki zastopam proizvajalca:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629

ZDA

izjavljam, da je izdelek, na katerega se nanaša ta opis:

Product Link, PL240, celična radijska telematska naprava

znamka: Caterpillar

model: PL240

številka dela antene: notranja

številka dela: 505 - 6727, 526 - 3054

skladen z veljavno uskladitveno zakonodajo Unije:

Direktiva 2014/53/EU.

Direktiva 2011/65/EU.

Skladnost je dokazana z izpolnjevanjem ustreznih zahtev iz naslednjih dokumentov:

Postopek ugotavljanja skladnosti: _____ Priloga II, Priloga III, _____ Priloga IV

2014/53/EU:	LVD (razd. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311: 2008
	EMC (razd. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (razd. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581: 2012

Ime priglašenega organa: TUV SUD BABT

Številka priglašenega organa: 0168

Št. certifikata o pregledu: BABT-RED000350 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07774206

Product Link (PL042 – če je stroj tako opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL01–Navzgor

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki



POZOR

Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 21

Tehnični podatki o radijskem oddajniku		
Model	Frekvenčno območje oddajnika	Moč oddajnika
PL042	824–849 MHz	0,5 W (tipična), 2 W (največja)
	880–915 MHz	
	1710–1755 MHz	
	1850–1910 MHz	
	1920–1980 MHz	
	2110–2170 MHz	

Tabela 22

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Največji od-vzem toka
PL042	9–32 V	250–25 mA

Obvestila glede certifikata

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,

- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

Certifikacijske oznake

Nigerija – Priključitev in uporabo te komunikacijske opreme dovoljuje nigerijska komisija za komunikacije.

Singapur – Skladno s standardi IDA DB105771

Tajska – Ta telekomunikacijska oprema je skladna s tehničnimi zahtevami NTC.

Indonezija – 51763/SDPPI/2017



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Armenija, Kirgizistan)



**Japonska – R 003–170036. T
D170023003**

Izjava o skladnosti – Evropska unija

Tabela 23

CATERPILLAR®
Izjava EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Spodaj podpisani, ki zastopam proizvajalca:

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

ZDA

izjavljam, da je izdelek, na katerega se nanaša ta opis:

znamka: Caterpillar

Model: PL042

številka dela: 514 - 7505

Številka dela antene:
notranja

skladen z veljavno uskladitveno zakonodajo Unije:

Direktiva 2014/53/EU.

Direktiva 2011/65/EU.

Skladnost je dokazana z izpolnjevanjem ustreznih zahtev iz naslednjih dokumentov:

Postopek ugotavljanja skladnosti: _____ Priloga II, x Priloga III, _____ Priloga IV

2014/53/EU:	LVD (razd. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311: 2008
	EMC (razd. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19: V2.1.0
	RF (razd. 3.2)	EN 301 511: V9.0.2, V12.5.1 EN 301 908-1: V6.2.1, V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 303 413: V1.1.1
2011/65/EU:		EN 50581: 2012

Ime priglašene organa: TUV SUD BABT

Številka priglašene organa: 0168

Št. certifikata o pregledu: BABT-RED000457 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07774201

Product Link (PL141 – če je stroj tako opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL11–Navzgor

POZOR

Pri rokovanju z litijevimi baterijami bodite previdni.

Litijeve baterije niso del, ki ga je mogoče servisirati.

Eksplozija baterije lahko povzroči telesne poškodbe.

Bodite previdni, saj lahko zaradi zamenjave z napačno vrsto baterija eksplodira.

Baterije ali baterij ne odlagajte v ogenj. Baterija lahko eksplodira ali izloča jedke kemikalije.

Rabljene baterije zavržite v skladu z zveznimi in lokalnimi zakoni.

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki

POZOR

Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 24

Tehnični podatki o radijskem oddajniku		
Model	Frekvenčno območje oddajnika	Moč oddajnika
PL141	824–849 MHz	0,5 W (tipična), 2 W (največja)
	880–915 MHz	
	1710–1755 MHz	
	1850–1910 MHz	
	1920–1980 MHz	
	2110–2170 MHz	

Tabela 25

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Obseg največjega praznjenja
PL141	3,6 V Notranja baterija	2A

Obvestila glede certifikata

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Ta naprava je v skladu z licenco urada Industry Canada, ki ne vključuje specifikacij radijskih standardov (RSSs). Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

Certifikacijske oznake



**EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan,
Armenija, Kirgizistan)**

Izjava o skladnosti – Evropska unija

Tabela 26

CATERPILLAR®
Izjava EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Spodaj podpisani, ki zastopam proizvajalca:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
ZDA

izjavljam, da je izdelek, na katerega se nanaša ta opis:

Product Link, PL141, satelitska radijska telematska naprava
znamka: Caterpillar model: PL141
številka dela: 448-3379
številka dela antene: notranja antena

skladen z veljavno uskladitveno zakonodajo Unije:

Direktiva 2014/53/EU.
Direktiva 2011/65/EU.

Skladnost je dokazana z izpolnjevanjem ustreznih zahtev iz naslednjih dokumentov:

Postopek ocenjevanja skladnosti: Priloga II, Priloga III, Priloga IV

2014/53/EU:	LVD (razd. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311: 2008
	EMC (razd. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (razd. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581: 2012

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 25feb2019

i07773131

i07774202

Product Link (PLE601 – če je stroj tako opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL61–Navzgor

POZOR

Pri rokovanju z litijevimi baterijami bodite previdni.

Litijeve baterije niso del, ki ga je mogoče servisirati.

Eksplozija baterije lahko povzroči telesne poškodbe.

Bodite previdni, saj lahko zaradi zamenjave z napačno vrsto baterija eksplodira.

Baterije ali baterij ne odlagajte v ogenj. Baterija lahko eksplodira ali izloča jedke kemikalije.

Rabljene baterije zavržite v skladu z zveznimi in lokalnimi zakoni.

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Product Link (PLE602P – če je stroj tako opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL61–Navzgor

POZOR

Pri rokovanju z litijevimi baterijami bodite previdni.

Litijeve baterije niso del, ki ga je mogoče servisirati.

Eksplozija baterije lahko povzroči telesne poškodbe.

Bodite previdni, saj lahko zaradi zamenjave z napačno vrsto baterija eksplodira.

Baterije ali baterij ne odlagajte v ogenj. Baterija lahko eksplodira ali izloča jedke kemikalije.

Rabljene baterije zavržite v skladu z zveznimi in lokalnimi zakoni.

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Certifikacijske oznake



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan,
Armenija, Kirgizistan)

i07774203

Product Link

(PLE602 – če je stroj tako
opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL61–Navzgor



POZOR

Pri rokovanju z litijevimi baterijami bodite previdni.

Litijeve baterije niso del, ki ga je mogoče servisirati.

Eksplozija baterije lahko povzroči telesne poškodbe.

Bodite previdni, saj lahko zaradi zamenjave z napačno vrsto baterija eksplodira.

Baterije ali baterij ne odlagajte v ogenj. Baterija lahko eksplodira ali izloča jedke kemikalije.

Rabljene baterije zavržite v skladu z zveznimi in lokalnimi zakoni.

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Certifikacijske oznake



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan,
Armenija, Kirgizistan)

i07774204

Product Link

(PL131 – če je stroj tako
opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL11–Navzgor

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki



POZOR

Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 27

Tehnični podatki o radijskem oddajniku		
Model	Frekvenčno območje oddajnika	Moč oddajnika
PL131	1616–1626,5 MHz	1,2 W (tipična), 1,5 W (največja)

Tabela 28

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Obseg največjega praznjenja
PL131	3,6 V Notranja baterija	2A

Obvestila glede certifikata

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Ta naprava je v skladu z licenco urada Industry Canada, ki ne vključuje specifikacij radijskih standardov RSSs.

Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

i07773136

Product Link (PL631 – če je nameščen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL61–Navzgor

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki



Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 29

Tehnični podatki o radijskem oddajniku		
Model radia (največ)	Frekvenčno območje oddajnika	Moč oddajnika
PL631	1616–1626,5 MHz	5,1 W (največja)

Tabela 30

Tehnični podatki o radijskem oddajniku – Rusija		
Model radia in številke delov	Frekvenčno območje oddajnika	Povprečna moč oddajnika
PL631 (telematska radijska oprema znamke Cat®, model PL631) 467 - 4162, 463 - 1177, 455 - 5564, 442 - 7199	1621,35–1626,5 MHz	2,16 dBW

Tabela 31

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Obseg največjega praznjenja
PL631	9–32 V	1,3 A - 2,0 A

Obvestila glede certifikata

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Ta naprava je v skladu z licenco urada Industry Canada, ki ne vključuje specifikacij radijskih standardov (RSSs). Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.

- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.
- Ta radijski oddajnik (IC: 4629A-9523 za PL631 in IC: 4629A-9523N za PL631V2) je organizacija Industry Canada odobrila za delovanje s spodaj navedenimi vrstami anten z navedenim največjim dovoljenim ojačenjem. Vrste anten, ki niso navedene na tem seznamu in ki imajo ojačenje, ki je večje od navedenega največjega ojačenja za to vrsto, je strogo prepovedano uporabljati s to napravo.
- Ta naprava je zasnovana za delovanje z antenami, ki so navedene spodaj in ki imajo največje ojačenje 3 dBi. Antene, ki niso navedene na tem seznamu ali ki imajo večje ojačenje od 3 dBi, je strogo prepovedano uporabljati s to napravo. Zahtevana impedanca antene je 50 ohmov.

Antene za uporabo:

- 443 - 8462 sklop antene – trdi nosilec
- 443 - 8463 sklop antene – lepilni nosilec

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Informacije o skladnosti s predpisi
PL631 – če je nameščen

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

Certifikacijske oznake



**EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan,
Armenija, Kirgistan)**

Izjava o skladnosti – Evropska unija

Tabela 32

CATERPILLAR®
Izjava EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Spodaj podpisani, ki zastopam proizvajalca:

CATERPILLAR, Inc.
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
ZDA

izjavljam, da je izdelek, na katerega se nanaša ta opis:

Product Link, PL631, celična radijska telematska naprava
znamka: Caterpillar model: PL631
št. dela: 442-7199
Št. dela antene: 443-8463, 443-8462

skladen z veljavno uskladitveno zakonodajo Unije:

Direktiva 2014/53/EU.
Direktiva 2011/65/EU.

Skladnost je dokazana z izpolnjevanjem ustreznih zahtev iz naslednjih dokumentov:

Postopek ugotavljanja skladnosti: _____ Priloga II, Priloga III, _____ Priloga IV

2014/53/EU:	LVD (razd. 3.1a):	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 +A2:2013 EN 62311: 2008
	EMC (razd. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	RF (razd. 3.2)	EN 301 441 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581: 2012

Ime priglašenege organa: TUV SUD BABT

Številka priglašenege organa: 0168

Št. certifikata o pregledu: BABT-RED000351 i02

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 23aug2018

i07773139

Product Link (PL631V2 – če je stroj tako opremljen)

SMCS Koda: 7490; 7606

Ser. št.: PL61–Navzgor

POJASNILO

Za prenos podatkov s komunikacijsko napravo Cat Product Link veljajo zakonske zahteve. Zakonske zahteve, ki lahko med drugim vključujejo tudi dovoljenje za uporabo radijske frekvence, se lahko razlikujejo glede na lokacijo. Uporaba komunikacijske naprave Cat Product Link mora biti omejena na tiste lokacije, na katerih so izpolnjene vse zakonske zahteve za uporabo komunikacijske naprave Cat Product Link in komunikacijskega omrežja.

Če se oprema, ki je opremljena s komunikacijsko napravo Cat Product Link, nahaja na lokaciji ali je premeščena na lokacijo, kjer (i) niso izpolnjene zakonske zahteve ali (ii) oddajanje ali obdelava takšnih podatkov na več lokacijah ni zakonita, družba Caterpillar ne prevzema nobene odgovornosti za neupoštevanje teh zahtev in družba Caterpillar lahko prekine prenos podatkov iz tega stroja.

V primeru vprašanj glede delovanja sistema Product Link v posameznih državah se posvetujte z zastopnikom podjetja Cat.

Literatura: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo in vzdrževanje izdelka.

Tehnični podatki



POZOR

Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

V pomoč pri oceni nevarnosti in za zagotovitev skladnosti z vsemi lokalnimi predpisi so na voljo naslednji tehnični podatki o komunikacijski napravi Cat Product Link:

Tabela 33

Tehnični podatki o radijskem oddajniku		
Model radia (največ)	Frekvenčno območje oddajnika	Moč oddajnika
PL631V2	1616–1626,5 MHz	5,1 W (največja)

Tabela 34

Tehnični podatki o radijskem oddajniku – Rusija		
Model radia in številke delov	Frekvenčno območje oddajnika	Povprečna moč oddajnika
PL631v2 (telematska radijska oprema znamke Cat®, model PL631v2) 562 - 4335, 562 - 4332, 563 - 4331, 544 - 1881	1621,35–1626,5 MHz	2,16 dBW

Tabela 35

Delovna napetost in praznjenje		
Model	Obseg napetosti	Obseg največjega praznjenja
PL631V2	9–32 V	1,3 A - 2,0 A

Obvestila glede certifikata

Obvestilo uporabnikom v Kanadi

Ta naprava je v skladu z licenco urada Industry Canada, ki ne vključuje specifikacij radijskih standardov (RSSs). Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.
- Ta radijski oddajnik (IC: 4629A-9523 za PL631 in IC: 4629A-9523N za PL631V2) je organizacija Industry Canada odobrila za delovanje s spodaj navedenimi vrstami anten z navedenim največjim dovoljenim ojačenjem. Vrste anten, ki niso navedene na tem seznamu in ki imajo ojačenje, ki je večje od navedenega največjega ojačenja za to vrsto, je strogo prepovedano uporabljati s to napravo.
- Ta naprava je zasnovana za delovanje z antenami, ki so navedene spodaj in ki imajo največje ojačenje 3 dBi. Antene, ki niso navedene na tem seznamu ali ki imajo večje ojačenje od 3 dBi, je strogo prepovedano uporabljati s to napravo. Zahtevana impedanca antene je 50 ohmov.

Antene za uporabo:

- 443-8462 sklop antene – trdi nosilec
- 443-8463 sklop antene – lepilni nosilec

Obvestila FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja:

- Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in uporabljena skladno z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, vendar to ni zagotovilo, da v določenem primeru ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje v radijskem ali televizijskem sprejemu, kar lahko ugotovite tako, da vklopite in izklopite opremo, priporočamo, da poskušate odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- priključite opremo v vtičnico, ki ni v istem tokokrogu kot sprejemnik,
- posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/televizijo.

Če uporabnik spremeni ali prilagodi to napravo brez izrecnega dovoljenja podjetja Caterpillar, lahko pride do razveljavitve njegovega dovoljenja za uporabo te naprave.

Certifikacijske oznake



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan,
Armenija, Kirgistan)

Informacije o skladnosti s predpisi
PL631V2 – če je stroj tako opremljen

Izjava o skladnosti – Evropska unija

Tabela 36

CATERPILLAR®
Izjava EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Spodaj podpisani, ki zastopam proizvajalca:

CATERPILLAR, Inc.
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
ZDA

izjavljam, da je izdelek, na katerega se nanaša ta opis:

Product Link, PL631V2, celična radijska telematska naprava
znamka: Caterpillar model: PL631V2
št. dela: 544 - 1881
Št. dela antene: 443 - 8463, 443 - 8462

skladen z veljavno uskladitveno zakonodajo Unije:

Direktiva 2014/53/EU.
Direktiva 2011/65/EU.

Skladnost je dokazana z izpolnjevanjem ustreznih zahtev iz naslednjih dokumentov:

Postopek ugotavljanja skladnosti: _____ Priloga II, Priloga III, _____ Priloga IV

2014/53/EU:	LVD (razd. 3.1a):	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 +A2:2013 EN 62311: 2008
	EMC (razd. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	RF (razd. 3.2)	EN 301 441 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581: 2012

Ime priglašenega organa: TUV SUD BABT

Številka priglašenega organa: 0168

Št. certifikata o pregledu: BABT-RED000351 i02

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 23aug2018

Podatki o proizvodu

Identifikacijski podatki

i07774215

Proizvodni podatki

SMCS Koda: 7606

Podatki o izdelku

Enota, pooblaščenca za komuniciranje na zahtevo v skladu s tehničnimi predpisi carinske unije Evrazijske gospodarske unije: "Caterpillar Eurasia" LLC.

Russia, Moscow, 115035 Sadovnicheskaya Emb 75

Telefon: +7 (495) 2133340, faks: +7 (495) 2133372,
e-pošta: cat_moscow@cat.com

Proizvajalec: Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 United States of America

Država izvora – ZDA

Datum izdelave

Oznake na napravi ali embalaži vsebujejo informacije o datumu izdelave ali povezavo na vir teh informacij. Po potrebi lahko datum izdelave pridobite tako, da se s serijsko številko izdelka obrnete na pooblaščenega zastopnika.

Pogoji in določila za skladiščenje in prevoz

Izdelek je zapakiran v potrošniško embalažo proizvajalca. Izdelek je treba skladiščiti v tovarniški embalaži in v pogojih skladiščenja za podnebne dejavnike 4. skupine v skladu s standardom GOST 15150-69. Če je treba upoštevati zahteve za nakladanje in prevoz na opozorilnih oznakah na škatlah, morate preprečiti udarce in trke, ki lahko vplivajo na videz in učinkovitost naprave.

Prevoz je mogoče izvajati z vsemi vrstami pokritih transportnih vozil. V primeru zračnega prevoza poskrbite, da se naprava Product Link prevaža v tesno zaprtem in ogrevanem prostoru.

Ukrepi v primeru tehničnih okvar

Preden pokličete zastopnika za popravilo, preverite brežhibnost električnih žic ter izklopite in znova vklopite baterijsko napajanje naprave. Izklop in ponovni vklop baterijskega napajanja lahko izvedete na naslednje načine:

- Izklopite in znova vklopite glavno odklopno stikalo stroja.
- Odklopite kabelski snop naprave Product Link s priključka stroja in ga nato priklopite nazaj.
- Odklopite negativni kabel z negativnega priključka akumulatorja in ga nato znova priklopite.

Če te rešitve ne pomagajo, pokličite servis.

Poglavje Upravljanje

Upravljanje

i07774208

Pregled sistema

SMCS Koda: 7606

Opomba: Vaša oprema je morda opremljena s komunikacijsko napravo Caterpillar Product Link.

Komunikacijska naprava Caterpillar Product Link z uporabo mobilnega omrežja in/ali satelitske tehnologije pošilja informacije o opremi. Podatki se pošiljajo podjetju Caterpillar, zastopnikom podjetja Cat in lastnikom strojev Caterpillar. Komunikacijska naprava Caterpillar Product Link vsebuje satelitski sprejemnik GPS (Global Positioning System).

Opomba: Sistem Product Link PL161 ne vsebuje satelitskega sprejemnika GPS.

Komunikacijska naprava Caterpillar Product Link omogoča dvosmerno komunikacijo med opremo in oddaljenim uporabnikom. Oddaljeni uporabnik je lahko prodajalec ali kupec.

Opomba: Sistem Product Link PL161 ne podpira dvosmerne komunikacije.

Opomba: Vse naprave Product Link z notranjo anteno in vse naprave s povezano oddajno anteno morajo biti nameščene več kot 20 cm (7.874 inch) od upravljalca stroja, da je zagotovljena skladnost s predpisi FCC za radiofrekvenčno varnost človeškega telesa.

Posredovanje podatkov

Komunikacijska naprava Caterpillar Product Link pošilja podatke v zvezi s to opremo, stanjem opreme in delovanjem opreme podjetju Caterpillar, do teh podatkov pa lahko prek uporabniškega vmesnika dostopajo tudi kupci in zastopniki podjetja Caterpillar. Podatki se zbirajo z namenom izboljšanja storitev za stranko in z namenom izboljšanja izdelkov in storitev družbe Caterpillar. Pošiljajo se lahko naslednji podatki: serijska številka opreme, lokacija opreme in podatki o delovanju, med drugim tudi kode napak, podatki o emisijah, poraba goriva, ure na števcu delovnih ur, številke različic programske in strojne opreme ter nameščeni priključki.

Družba Caterpillar in/ali prodajalci družbe Cat lahko te informacije uporabljajo v različne namene. Upoštevajte sledeč seznam možnih uporab:

- zagotavljanje storitev za kupce in/ali opremo,
- preverjanje ali vzdrževanje sistema Product Link,

- nadzorovanje stanja ali učinkovitosti opreme,
- pomoč pri vzdrževanju opreme in/ali povečanje učinkovitosti opreme,
- ocenjevanje ali izboljšanje izdelkov in storitev družbe Caterpillar,
- izpolnjevanje zakonodajnih zahtev in veljavnih sodnih nalogov,
- opravljanje tržnih raziskav,
- ponujanje novih izdelkov in storitev strankam

Družba Caterpillar lahko nekatere ali vse zbrane podatke posreduje podružnicam, zastopnikom in pooblaščenim predstavnikom družbe Caterpillar. Družba Caterpillar ne bo prodajala ali posojala zbranih informacij kateri koli tretji strani in bo v razumljivih mejah storila vse za ohranjanje tajnosti podatkov. Družba Caterpillar priznava in spoštuje zasebnost svojih kupcev. Za več informacij se obrnite na svojega lokalnega prodajalca družbe Cat.

Uporaba radiev Product Link na območju razstreljevanja



Ta oprema je opremljena s komunikacijsko napravo Cat® Product Link. Pri električnih detonatorjih, ki se uporabljajo pri razstreljevanju, lahko radiofrekvenčne naprave povzročijo motnje, zaradi katerih lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Komunikacijsko napravo Product Link je treba izklopiti na razdalji, ki jo predpisujejo veljavni nacionalni ali lokalni predpisi. Če ne obstajajo takšni predpisi, Caterpillar priporoča končnemu uporabniku, da določi varno delovno razdaljo na podlagi lastne ocene tveganja.

Opomba: Če uporabljate prejšnje različice radiev Product Link (PL121SR, 522, 523, 420 ali 421), upoštevajte zahteve za območje razstreljevanja, ki so navedene v navodilih za uporabo in vzdrževanje, SEBU8142, Product Link - 121SR/321SR/420/421/522/523.

V nadaljevanju so navedeni priporočeni načini izklopa komunikacijske naprave Caterpillar Product Link, če je treba izklopiti to napravo:

- Premaknite stikalo za onemogočitev radia Product Link v položaj IZKLOP.
- Odklopite komunikacijsko napravo Caterpillar Product Link z glavnega vira napajanja. To naredite tako, da odklopite kabelski snop pri radiu Product Link.

- Če želite izklopiti sistem PL141 ali PL131, pritisnite gumb za vklop/izklop ali odstranite notranjo baterijo.
- Sistema PL161 ni mogoče izklopiti. Po potrebi odstranite sistem PL161 iz opreme.
- PL542 vsebuje interno baterijo, ki je ni mogoče ročno IZKLOPITI. Po potrebi odstranite sistem PL542 iz opreme.
- PL240B vsebuje interno baterijo, ki je ni mogoče ročno IZKLOPITI. Po potrebi odstranite sistem PL240B iz opreme.

Opomba: Če stikalo za onemogočitev radia ni vgrajeno in bo oprema delovala blizu območja razstreljevanja, se lahko na opremo vgradi stikalo za onemogočitev radia Product Link. S tem stikalom lahko upravljalec izklopi komunikacijsko napravo Caterpillar Product Link na krmilni plošči opreme. Če želite več podrobnosti in navodila za namestitvev, glejte Posebna navodila, REHS7339, Posebna navodila, REHS8850, Posebna navodila, SEHS0377 in Posebna navodila, REHS9111.

Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na prodajalca družbe Cat.

Informacije za prvo namestitvev komunikacijske naprave Caterpillar Product Link so na voljo v Posebnih navodilih, REHS7339, Posebnih navodilih, REHS8850, Posebnih navodilih, REHS9111, Posebnih navodilih, SEHS0377, Posebnih navodilih, REHS9757 in Posebnih navodilih, M0077632.

Informacije o delovanju, konfiguraciji in odpravljanju težav za komunikacijsko napravo Caterpillar Product Link so na voljo v dokumentih Delovanje sistemov, odpravljanje težav, preizkušanje in prilagajanje, UENR3697, Delovanje sistemov, odpravljanje težav, preizkušanje in prilagajanje, UENR5823, Delovanje sistemov, odpravljanje težav, preizkušanje in prilagajanje, UENR5824, Delovanje sistemov, odpravljanje težav, preizkušanje in prilagajanje, M0070044, Delovanje sistemov, odpravljanje težav, preizkušanje in prilagajanje, M0076820 in Delovanje sistemov, odpravljanje težav, preizkušanje in prilagajanje, UENR6983.

Indeks

I		
Identifikacijski podatki	45	
Informacije o skladnosti s predpisi	8	
O		
Opozorilni signali in nalepke	5	
Druge nalepke	6	
Varnostna opozorila	5	
P		
Podatki o proizvodu	45	
Poglavje Upravljanje	46	
Pomembne varnostne informacije	2	
Predgovor	4	
Informacije o Navodilih	4	
Upravljanje	4	
Varnost	4	
Vzdrževanje	4	
Pregled sistema	46	
Posredovanje podatkov	46	
Uporaba radiev Product Link na območju razstreljevanja	46	
Product Link (PL042 – če je stroj tako opremljen)	30	
Izjava o skladnosti – Evropska unija	32	
Obvestila glede certifikata	30	
Tehnični podatki	30	
Product Link (PL131 – če je stroj tako opremljen)	37	
Obvestila glede certifikata	38	
Tehnični podatki	38	
Product Link (PL141 – če je stroj tako opremljen)	33	
Izjava o skladnosti – Evropska unija	35	
Obvestila glede certifikata	33	
Tehnični podatki	33	
Product Link (PL161 – če je stroj tako opremljen)	11	
Certifikacijske oznake	12	
Izjava o skladnosti – Evropska unija	14	
Obvestila glede certifikata	11	
Tehnični podatki	11	
Product Link (PL240 – če je stroj tako opremljen)	27	
Izjava o skladnosti – Evropska unija	29	
Obvestila glede certifikata	27	
Tehnični podatki	27	
Product Link (PL241 – če je stroj tako opremljen)	24	
Izjava o skladnosti – Evropska unija	26	
Obvestila glede certifikata	24	
Tehnični podatki	24	
Product Link (PL542 – če je stroj tako opremljen)	21	
Izjava o skladnosti – Evropska unija	23	
Obvestilo o certifikatu	21	
Tehnični podatki	21	
Product Link (PL631 – če je nameščen)	38	
Izjava o skladnosti – Evropska unija	41	
Obvestila glede certifikata	39	
Tehnični podatki	39	
Product Link (PL631V2 – če je stroj tako opremljen)	42	
Izjava o skladnosti – Evropska unija	44	
Obvestila glede certifikata	42	
Tehnični podatki	42	
Product Link (PL641 – če je nameščeno)	18	
Izjava o skladnosti – Evropska unija	20	
Obvestila glede certifikata	18	
Tehnični podatki	18	
Product Link (PL641 V2 - če je stroj tako opremljen)	8	
Izjava o skladnosti – Evropska unija	10	
Obvestila glede certifikata	8	
Tehnični podatki	8	
Product Link (PLE601 – če je stroj tako opremljen)	36	
Product Link (PLE602 – če je stroj tako opremljen)	37	
Certifikacijske oznake	37	
Product Link (PLE602P – če je stroj tako opremljen)	36	
Certifikacijske oznake	37	
Product Link (PLE702 – če je stroj tako opremljen)	15	
Izjava o skladnosti – Evropska unija	17	
Obvestila glede certifikata	15	
Tehnični podatki	15	
Proizvodni podatki	45	
Datum izdelave	45	
Podatki o izdelku	45	
Pogoji in določila za skladiščenje in prevoz	45	
Ukrepi v primeru tehničnih okvar	45	

R

Radiofrekvenčni sestavni deli 8

S

Splošno o nevarnosti..... 6

 Predgovor 7

 Uvod..... 7

U

Upravljanje 46

V

Varnost 5

Vsebina..... 3

Podatki o proizvodu in prodajalcu

Opomba: Podatke o lokacijah identifikacijske ploice poiite v poglavju Identifikacijski podatki o proizvodu v Navodilih za upravljanje in vzdravanje.

Datum dobave: _____

Podatki o proizvodu

Model: _____

Identifikacijska tevilka proizvoda: _____

Serijska tevilka stroja: _____

Serijska tevilka transmisije: _____

Serijska tevilka generatorja: _____

Serijske tevilke prikljuckov: _____

Podatki o prikljuku: _____

Kupeva tevilka proizvoda: _____

Prodajaleva tevilka proizvoda: _____

Podatki o prodajalcu

Ime: _____ Filiala: _____

Naslov: _____

Kontaktna
oseba

Telefonska
tevilka

Delovni as

Prodaja: _____

Nadomestni deli: _____

Servis:



S9BT8832
©2019 Caterpillar
Vse pravice pridržane

CAT, CATERPILLAR, ustrezni logotipi, barva "Caterpillar Yellow" in videz Power Edge ter identiteti podjetja ter izdelka, uporabljeni v dokumentaciji, so blagovne znamke podjetja Caterpillar in jih ni dovoljeno uporabljati brez predhodnega dovoljenja.